

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education

¹⁾Universitatea din Craiova
University of Craiova

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾Acest supliment însoțește Master cu seria Nr.
The Supplement is for Master Diploma series no

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1 a	<input type="text"/>	1.1b	<input type="text"/>
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2 a	<input type="text"/>	1.2b	<input type="text"/>
Data nașterii (ziua/luna/anul) <i>Date of birth (day/month/year)</i>		Locul nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3 a	<input type="text"/>	1.3b	<input type="text"/>
Numărul matricol <i>Student enrollment number</i>		Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	
1.4 <input type="text"/>		Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>	
		1.5 <input type="text" value="2021"/>	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1	<input type="text" value="Conservare și restaurare/Master's Degree"/>
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	<input type="text" value="Arte vizuale"/>
2.2b	<input type="text" value="Conservare și restaurare"/>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	<input type="text" value="Universitatea din Craiova - universitate publică acreditată"/>
2.3b	<input type="text" value="Facultatea de Teologie Ortodoxă"/>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	<input type="text"/>
2.4b	<input type="text"/>
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>	
2.5	<input type="text" value="Română"/>

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studiu și numărul de credite de studiu transferabile (conform Sistemului European de Credite Transferabile - ECTS)
Official length of the programme of study and number of ECTS credits

3.1	studii universitare de masterat nivel 7 CNC și 7 CEC <i>Master's programme</i> Level 7 NQF and 7 EQF	3.2	- 2 ani - 60 credite ECTS/an - 120 credite acumulate pentru înscrierea la examinarea finală - promovarea tuturor probelor, inclusiv a examenului final - 2 years - 60 ECTS credits/year - 120 credits accumulated before final examination - passing of all examinations, including final examination
-----	---	-----	--

Condiții de admitere/înscriere
Access requirement(s)

3.3	Diploma de licență / Portofoliu cu reproduceri după lucrări/realizări artistice din creația personală/restaurate (admis/respins), Media anilor de stud
-----	--

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE *INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED*

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	Învățământ cu frecvență <i>Full-time study</i>
-----	---

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	<p>COMPETENȚE PROFESIONALE: analizează nevoile de conservare; aplică tehnici de restaurare; asigură siguranța și securitatea expoziției; coordonează activitățile operaționale; desfășoară activități de conservare-restaurare cu ajutorul metodelor științifice; evaluează proceduri de restaurare; găsește soluții pentru probleme; oferă consiliere în materie de conservare; selectează activități de restaurare; utilizează resurse TIC pentru a rezolva sarcini de lucru; evaluează calitatea obiectelor de artă; lucrează în echipă la desfășurarea de activități de restaurare; respectă diferențele culturale în materie de expoziții; se specializează în activitatea de restaurare-conservare a anumitor tipuri de obiecte; elaborează planuri de conservare a colecțiilor; evaluează starea exponatelor muzeului; examinează aspecte legate de conservare; planifică măsuri de protejare a patrimoniului cultural.</p>
-----	---

COMPETENȚE TRANSVERSALE:
acceptă critici și orientări; aplică cunoștințe de filozofie, etica și religie; își asumă responsabilitatea.

PROFFESIONAL SKILLS:
assess conservation needs; apply restoration techniques; ensure safety of exhibition; coordinate operational activities; restore art using scientific methods; evaluate restoration procedures; create solutions to problems; provide conservation advice; select restoration activities; use ICT resources to solve work related tasks; evaluate art quality; work in restoration team; respect cultural differences in the field of exhibition; specialise in conservation-restoration of specific types of objects; create collection conservation plan; assess museum object condition; examine conservation issues; plan measures to safeguard cultural heritage.

TRANSVERSAL SKILLS:
accepts criticism and guidance; apply knowledge of philosophy, ethics and religion; assume responsibility.

4.3	Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății/departamentului.
-----	--

Programme details and the individual grades/marks/ECTS credits obtained (according to Faculty/Department Student Records.

Anul I (anul universitar 2022-2023)
1st year of study (2022-2023 academic year)

crt.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	Sem Sem	³⁾ Total ore/sem C S LP P				Nota Grade	Cred ECTS
1	Istoria și teoria restaurării operei de artă <i>Work of Art History and Restoration Theory</i>	1	28	28	-	-		5
2	Concepte actuale în restaurarea picturii murale eclesiastice <i>Current Concepts in the Restoration of Ecclesiastical Mural Painting</i>	1	14	28	-	-		5
3	Iconografia bisericilor de lemn. Probleme de conservare și restaurare <i>The Iconography of the Wood Churches. Problems by Conservation and Restoration</i>	1	14	28	-	-		5

Anul I (anul universitar 2022-2023)**1st year of study (2022-2023 academic year)**

Nr. crt.	Denumirea disciplinei Subject	Sem Sem	3) Total ore/sem				Nota Grade	Cred ECTS
			C	S	LP	P		
4	Creație și restaurare sculptură în lemn, piatră și metal <i>Creation and Restoration Wood, Stone and Metal Sculpture</i>	1	14	14	-	-		4
5	Artă eclesiastică românească <i>Romanian Ecclesiastical Art</i>	1	14	14	-	-		4
6	Expertiză și legislație în patrimoniu cultural <i>Expertise and Legislation in Cultural Patrimony</i>	1	14	14	-	-		4
7	Tehnici moderne de investigare a operelor de artă <i>Modern Techniques for Investigating the Works of Art</i>	1	14	14	-	-		4
8	Practică de specialitate <i>Speciality Practice</i>	1	-	-	-	70		3
9	Istoria și teoria restaurării operei de artă <i>Work of Art History and Restoration Theory</i>	2	28	28	-	-		5
10	Concepte actuale în restaurarea picturii murale eclesiastice <i>Current Concepts in the Restoration of Ecclesiastical Mural Painting</i>	2	14	28	-	-		5
11	Iconografia bisericilor de lemn. Probleme de conservare și restaurare <i>The Iconography of the Wood Churches. Problems by Conservation and Restoration</i>	2	14	28	-	-		5
12	Creație și restaurare sculptură în lemn, piatră și metal <i>Creation and Restoration Wood, Stone and Metal Sculpture</i>	2	14	14	-	-		4
13	Artă eclesiastică românească <i>Romanian Ecclesiastical Art</i>	2	14	14	-	-		4
14	Expertiză și legislație în patrimoniu cultural <i>Expertise and Legislation in Cultural Patrimony</i>	2	14	14	-	-		4
15	Tehnici moderne de investigare a operelor de artă <i>Modern Techniques for Investigating the Works of Art</i>	2	14	14	-	-		4
16	Practică de specialitate <i>Speciality Practice</i>	2	-	-	-	70		3
4) Promovat cu media <i>Pass, average grade per academic year</i>		-	Total credite <i>Total ECTS credits</i>					68

Anul II (anul universitar 2023-2024)**2nd year of study (2023-2024 academic year)**

Nr. crt.	Denumirea disciplinei Subject	Sem Sem	3) Total ore/sem				Nota Grade	Cred ECTS
			C	S	LP	P		
1	Teologia icoanei <i>Icon Theology</i>	1	28	14	-	-		5
2	Analiza și procesarea documentației de conservare-restaurare a operei de artă <i>Analysis and Processing of the Conservation-Restoration Documentation of the Work of Art</i>	1	14	14	-	-		5
3	Creație și restaurare lemn policrom <i>Creation and Restoration Polychrome Wood</i>	1	14	14	-	-		5
4	Tratamente actuale în conservarea-restaurarea icoanei <i>Current Treatments in the Conservation-Restoration of the Icon</i>	1	14	14	-	-		5
5	Hermeneutică biblică și artă universală <i>Biblical Hermeneutics and Universal Art</i>	1	14	14	-	-		4
6	Culoarea mijloc de semnificație în artele vizuale <i>The Color Means of Signifying in the Visual Arts</i>	1	14	14	-	-		3
7	Artă sacră în contemporaneitate <i>Sacred Art in Contemporaneity</i>	1	14	14	-	-		3
8	Etică și integritate academică <i>Ethics and Academic Integrity</i>	1	14	14	-	-		3
9	Teologia icoanei <i>Icon Theology</i>	2	28	28	-	-		5
10	Creație și restaurare lemn policrom <i>Creation and Restoration Polychrome Wood</i>	2	14	28	-	-		5
11	Tratamente actuale în conservarea-restaurarea icoanei <i>Current Treatments in the Conservation-Restoration of the Icon</i>	2	14	28	-	-		4
12	Hermeneutică biblică și artă universală <i>Biblical Hermeneutics and Universal Art</i>	2	28	14	-	-		3
13	Culoarea mijloc de semnificație în artele vizuale <i>The Color Means of Signifying in the Visual Arts</i>	2	14	14	-	-		3
14	Artă sacră în contemporaneitate <i>Sacred Art in Contemporaneity</i>	2	14	14	-	-		3
15	Elaborarea lucrării de disertație (60 ore/semestru) <i>Preparation of Dissertation Thesis (60 hours by semester)</i>	2	-	-	-	-		10
4) Promovat cu media <i>Pass, average grade per academic year</i>		-	Total credite <i>Total ECTS credits</i>					66

Studiile se finalizează cu examen de disertație.

The studies are completed by a dissertation exam.

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023, programul de studii Conservare și restaurare este 5, iar media maximă este 10, titularul fiind clasat pe locul 1 dintr-un total 100 de absolvenți.
Grades are integer numbers given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade). The lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2023, study programme Conservation and Restoration are: lowest average 5 (out of 10) and highest average 10 (out of 10). The degree holder is ranked 1 out of 100 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2 Adresa: Str. Brestei, nr.24, Craiova, Dolj,
Romania;
Telefon: 0251/413396;

Address: Str. Brestei, nr.24, Craiova, Dolj,
Romania;
Phone: 0251/413396;
Web page: <http://teologie.ucv.ro/>;
E-mail: teologie@ucv.ro;

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat
PhD studies

6.2 Statutul profesional
Professional status

Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate de programul de studii absolvit.

The right to practice a profession according to qualification, title and correspondingly to the competences provided by the graduated programme of study.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1	RECTOR RECTOR	
7.3	DECAN DEAN	

⁶⁾Nr. și data eliberării
No., dated.

7.5
Acest document conține un număr de 6 pagini
This document contains a number of 6 pages

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2	Secretar șef universitate University Registrar	
7.4	Secretar șef facultate Faculty Registrar	

Ștampila sau sigiliul original
Official stamp or seal

7.6
L.S.

¹⁾Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾Se completează de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
To be filled by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

³⁾Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore curs (C); numărul total de ore seminar (S); numărul total de ore lucrări practice (LP); numărul total de ore proiect (P); etc.
It shall be mentioned the total hours, of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P) etc.

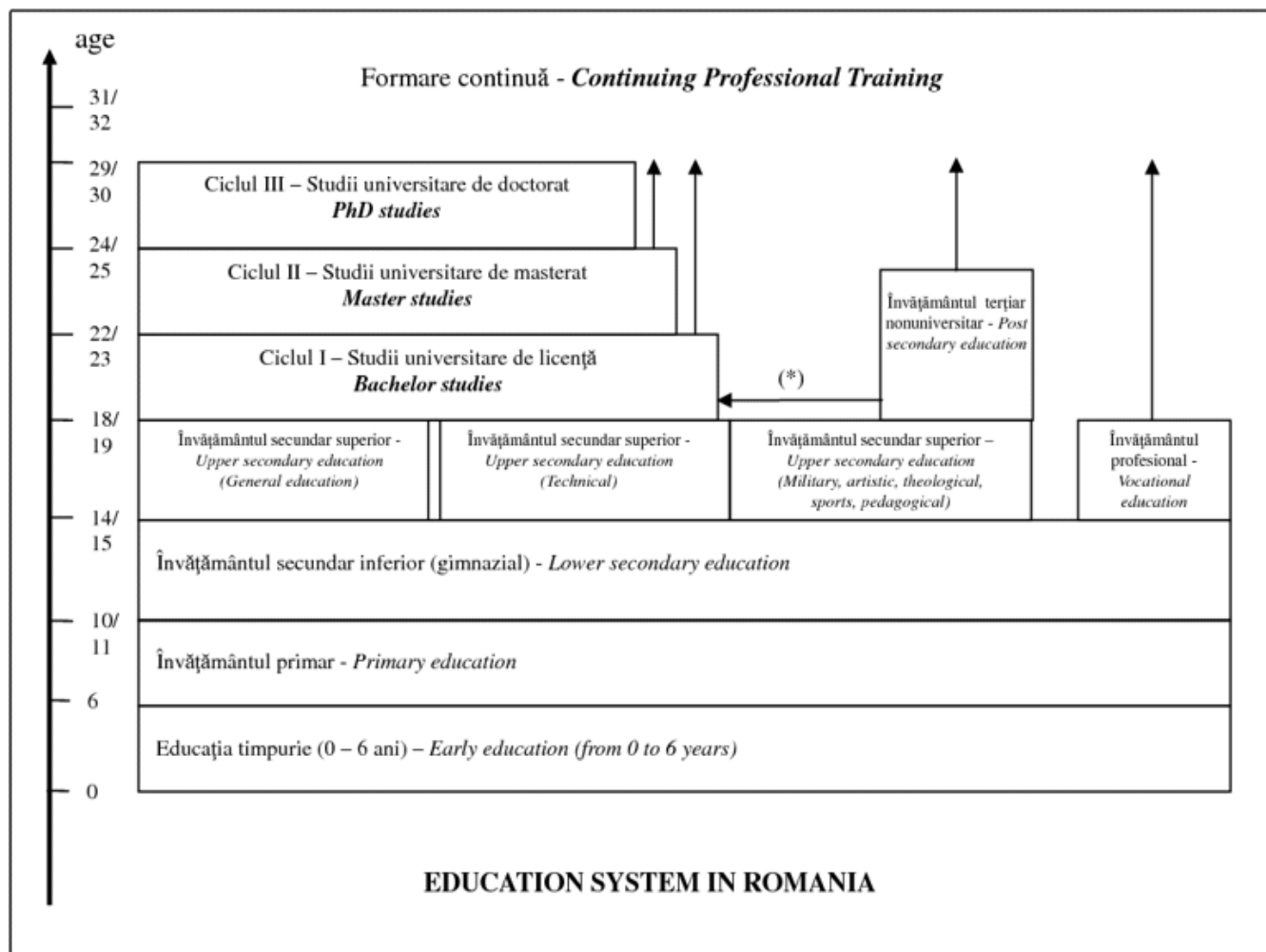
⁴⁾Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾Media generală (ponderată cu puncte de credit - dacă este cazul) cu două zecimale, fără rotunjire.
Overall average grade (credit-weighted average, if available) with two decimals and without rounding off.

⁶⁾Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (LS), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (LS), with the same specimen from the 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT * INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS) and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS) and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 ECTS/SECT, Stomatologie - 360 ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practice, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diplomă de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities used the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr.199/2023.
According to Law no. 199/2023.